



# “Impactos de la Migración y Remesas en la Economía Local de Olancho”

## **Plan de Sistematización**

### **Experiencia:**

*“El proceso de trans disciplinaridad y su aporte en el proyecto de investigación sobre impacto de la emigración y las remesas en la economía local de Olancho”.*

**Marzo 2007**

## Contenido

	<b>Pag.</b>
1. Información General del Plan de Sistematización....	3
1.1 Organización.....	3
1.2 Responsable.....	3
1.3 Fecha del Plan.....	3
2. Descripción de la Experiencia.....	3
2.1 Antecedente.....	3
2.2 Personal del Proyecto.....	3
2.3 La trans disciplinaridad en el proyecto.....	3
3. Justificación.....	4
4. Objeto de la Sistematización.....	4
5. Eje de la Sistematización.....	4
6. Elementos.....	4
7. Objetivo Principal.....	5
7.1 Objetivo I.....	5
7.2 Objetivo II. ....	5
7.3 Objetivo III. ....	5
7.4 Objetivo IV.....	5
8. Destinatarios de la Sistematización.....	5
9. Catastro de información secundaria.....	5
10. Actores directos e indirectos.....	6
11. Actividades principales de la sistematización.....	7

1. Información General del Plan de Sistematización: La RDS-HN, trabaja en la actualidad en 3 ejes de sistematización, el presente documento representa el primer eje seleccionado.

1.1 Organización: Red de Desarrollo Sostenible de Honduras (RDS-HN).

1.2 Responsable: Manuel Villa.

Componente de Producción Audiovisual.

Coordinador de Proyecto.

1.3 Fecha del Plan: Marzo, 2007.

2. Descripción de la Experiencia:

2.1 Antecedente: a través del financiamiento del Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo (CIID) de la cooperación canadiense, la Red de Desarrollo Sostenible Honduras (RDS-HN) efectúa un proyecto de investigación sobre los impactos de la emigración y la remesa en la economía local del departamento de Olancho, teniendo como primera población sujeta a estudio dieciocho aldeas de cuatro municipios principales, con grupos focales de parientes de emigrantes receptores de remesa, no receptores, y una población comparativa sin emigrante y sin remesa (segunda población del estudio). Esta investigación inició con la planificación y contratación del personal en el mes de noviembre del año 2005, teniendo seis investigadores de campo, un investigador facilitador y un investigador principal; además, el proyecto cuenta con la colaboración de un equipo de consultores especialistas en diferentes áreas, por lo que se ha generado sinergia entre especialistas e investigadores, además de un proceso de *trans disciplinaridad* que se profundiza a medida se avanza por los pasos metodológicos diseñados para la investigación.

### 2.2 Personal del Proyecto:

Equipo de Consultores	Área	Equipo de Investigación	Función
Sara Elisa Rosales	Género	Denis Espinal	Investigador Local
Martín Barahona	Economía	Denia Vargas	Investigador Local
Alex Tabora	Estadística	Nahum Chicas	Investigador Local
Jaime Sánchez	Control de Calidad	Ana Rita Díaz	Investigador Local
Diana Lezama	Programación	Pedro Torres	Coordinador
Mario Ardón	Antropología	Manuel Villa	Coordinador
		Raquel Isaula	Coordinadora RDS-HN

2.3 La *trans disciplinaridad* en el proyecto: ya que la emigración es un fenómeno tan complejo (tomando en cuenta que impacta no sólo en la economía, sino que, por ejemplo: en la integración familiar, en la educación, la salud, en cambios de actividades, en la cultura de las familias y comunidades, etc.), el proyecto desarrolla una metodología de investigación cualitativa individual y participativa, sustentada en una investigación paralela de carácter estadístico probabilística, integrando diferentes áreas científicas para estudiar el fenómeno desde

distintos puntos de vista, tratando de comprenderlo de manera integral. Esto, como es lógico, requirió del diseño de una estrategia de abordaje con relación a la temática que permitiera puntos de encuentro entre los investigadores y los especialistas de cada área. Dicha estrategia generó espacios de discusión, de intercambios de conocimientos que culminaron con capacitaciones en las diferentes materias vinculadas al proyecto, en conclusión, estos espacios generaron la idea de armonizar (articular) las metodologías de investigación empleadas en el estudio. No obstante que la armonización fue el resultado de la trans disciplinaridad, la metodología diseñada de forma intuitiva fue el verdadero mecanismo de fusión entre los métodos. Así que la armonización se convierte en una experiencia replicable, tomando como punto de partida los intereses de investigaciones similares: calidad de la información, disminución de los costos, fortalecimiento de capacidades locales...

3. Justificación: el proceso de armonización o articulación esta sustentado en plataformas sociales creadas durante la aplicación de los pasos de investigación participativos, permitiendo disminuir significativamente los costos operativos en el área de muestreo a la vez que se genera empleo local y se capacita a miembros de las comunidades estudiadas; pero lo que hace más interesante la experiencia es que los resultados cualitativos -basados en la percepción de informante claves y en el conocimiento local de la realidad-, sirven como punto de partida de la investigación cuantitativa que a la vez sustenta la información relevada de manera participativa, aumentando la integración no sólo de las disciplinas científicas, o de los métodos, sino que de los pasos del proceso de investigación. La armonización es una experiencia novedosa y relevante no sólo a nivel nacional, sino que en el istmo centro americano, y los resultados de esta sistematización podría cambiar el punto de vista de muchos investigadores o cambiar significativamente la percepción sobre modelos de investigación cuantitativos y cualitativos.
4. Objeto de la Sistematización: El proyecto de investigación sobre el Impacto de la Emigración y las Remesas en la Economía Local de Olancho. Ejecutado por RDS de Noviembre del 2005, a febrero del 2007.
5. Eje de la Sistematización: El proceso de *trans disciplinaridad* y su aporte en el proyecto de investigación sobre impacto de la emigración y las remesas en la economía local de Olancho
6. Elementos:
  - Mecanismos / Armonización:
    - La sensibilización e inducción.
    - La capacitación.
    - La gerencia del proyecto y la planificación continúa.

7. **Objetivo Principal:** la sistematización tiene como objetivo principal compartir las ventajas sociales y económicas de armonizar las metodologías de investigación utilizadas en los procesos estadísticos y cualitativos, generadas a través de la *trans disciplinaridad* entre los miembros del equipo de investigación y los consultores del proyecto. Señalando factores de éxito o fracaso en procesos de este tipo.

7.1 **Objetivo I:** Que la sistematización sirva como base para el desarrollo del Manual Metodológico que facilitará la replica de la experiencia entre otros grupos de investigación.

7.2 **Objetivo II:** Transferir conocimientos a investigadores y coordinadores de proyectos de investigación, sobre la importancia de la *trans disciplinaridad* en un proceso de armonización e investigación.

7.3 **Objetivo III:** Compartir la iniciativa emprendida por el CIID y la RDS-HN, a través de diferentes y novedosos formatos de difusión.

7.4 **Objetivo IV:** Identificar debilidades y fortalezas metodológicas, en la investigación y en las estrategias diseñadas e implementadas por la RDS-HN en sus diferentes proyectos de investigación.

8. **Destinatarios de la Sistematización:**

- Personal de Organizaciones no Gubernamentales.
- Personal de Instituciones públicas y privadas, vinculadas a censos nacionales y a la investigación.
- Consultores de desarrollo asociados al proyecto y a la RDS-HN.
- Consultores interesados en el proceso de armonización.
- Miembros de organizaciones de la cooperación internacional.

9. **Catastro de información secundaria.**

Información	Para qué podría servirnos	Quién la tiene
Propuesta de proyecto	Entender la importancia de articular los métodos con relación a los objetivos de la investigación.	Manuel Villa Raquel Isaula
Descripciones Metodológicas del proceso de abordaje a nivel municipal y de las comunidades.	Para entender la relación de los investigadores con los informantes locales, a la vez que se obtiene información sobre la conformación de los grupos de apoyo a través de los que se facilitó la investigación cuantitativa y cualitativa.	Manuel Villa Raquel Isaula

Cartas, memos de intercambio entre la coordinación del proyecto y el equipo de consultores.	Para entender porque se tomaban algunas desiciones ejecutadas	Manuel Villa Raquel Isaula
Informe de actividades de investigación.	Para entender los puntos de encuentro entre las actividades programadas en la esfera de investigación cuantitativa y los procesos participativos emprendidos en el proyecto.	Manuel Villa Raquel Isaula
Informe de los mapeos al nivel municipal y nivel comunitario	Nos indica como se organizo a personas de la comunidad que intervinieron en las reuniones de investigación participativa y que posteriormente realizaron el relevamiento de la información en el diseño de los marcos muestrales.	Manuel Villa Raquel Isaula
Instructivos de la investigación para el diseño Muestral	Para entender como las necesidades del estadista se insertaron en la investigación participativa	Alex Tabora

#### 10. Actores directos e indirectos.

Grupo	Representante	Tipo
Consultores	Alex Tabora	Directos
	Jaime Sánchez	
Empelados de la RDS	Raquel Isaula	
	Pedro Torres	
	Manuel Villa	Indirectos
Miembros del CIID	Raúl Zelaya	
	Fhilippa Wens	
Consultores	Sara Elisa Rosales	
	Manuel Flores	
	Diana Lezama	
	Martín Flores	
Empleados de la RDS	Denia Vargas	
	Denis Espinal	
	Ana Rita Díaz	
	Nahum Chicas	

## 11. Actividades principales de la sistematización.

No	Actividad	MES	Marzo				Abril				Mayo				Junio			
		SEMANA	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
1	Elaboración del Plan de sistematización y cronograma de Actividades principales.	X																
2	Contratación de asesor para la sistematización.						X											
3	Reunión de validación del marco conceptual de la experiencia.			X														
4	Identificación e índice de actores de la experiencia.			X														
5	Socialización del plan de sistematización con los actores de la experiencia.						X											
6	Identificación y recopilación de la información secundaria.		X															
7	Clasificación y análisis de la información disponible.			X	X	X	X	X										
8	Elaboración de instrumentos para la recolección de información primaria.							X										
9	Estructuración del documento borrador de sistematización.							X										
10	Primer taller con el equipo de investigación.											X						
11	Aplicación de los instrumentos con actores directos o indirectos.											X						
12	Procesamiento de la información.												X	X				
13	Análisis de información primaria y secundaria.									X	X	X	X	X	X			
14	Elaboración de sub productos de la sistematización (video documental sobre la trans <i>dis ciplinaridad</i> )														X	X	X	
13	Segundo taller con el equipo de investigación / objetivo: socialización del documento borrador de la sistematización y definición de sub productos.														X			
14	Socialización de los sub productos de la sistematización.																	X
15	Presentación del productos final.																	X